



SABINA COUNTRY SIDE



Location & Events



ITALIANO

Gli host Luisa e Marco vi danno il benvenuto presso la Tenuta Sabina Country Side nelle verdi colline delle Sabine. Nella speranza di un vostro piacevole soggiorno presso la nostra Tenuta suggeriamo la lettura e l'accettazione del presente regolamento per rendere la vostra permanenza ancora più serena.

Check-in

L'accesso alla casa avviene a partire dalle ore 15.00 del primo giorno di prenotazione, salvo altri accordi.

All'arrivo ogni ospite è pregato di consegnare un documento d'identità per espletare le formalità di registrazione.

La casa viene consegnata nelle condizioni di pulizia iniziali. Non è previsto altro servizio di pulizie durante tutto il soggiorno. Un aspirapolvere e dei prodotti per la casa sono messi a disposizione degli ospiti. E' presente anche ad uso gratuito una lavatrice/asciugatrice in cucina. Il libretto delle istruzioni si trova in un vicino cassetto della cucina.

La casa è dotata di biancheria da letto, da bagno e da cucina. In caso di danneggiamento o smarrimento delle dotazioni i relativi costi saranno addebitati all'ospite.

In casa si trova una televisione. Per accedere alla visione dei programmi accendere il televisore dal telecomando, quindi spingere il tasto "SOURCES" e infine selezionare "DTV". E' possibile scorrere i canali usando il tasto "CH+" o "CH-".

La casa è dotata di un impianto di aria condizionata, con relativo telecomando che si trova in camera da letto.

L'acqua dai rubinetti nella casa proviene dalla rete municipale ed è potabile. Ogni altra fonte d'acqua fuori dalla casa e nella Tenuta proviene da un pozzo artesiano e quindi non potabile.



Numeri utili

E' possibile contattare l'host Luisa

al numero cellulare 0039 3394852954, anche Whatsapp

per qualsiasi problema, segnalazione o necessità durante il vostro soggiorno.

La casa

Accesso alla casa avviene per immissione del codice porta alla maniglia. Premere un tasto qualsiasi per attivare la maniglia, poi immettere il codice che vi è stato comunicato. Infine spingere sul tasto con il lucchetto.

Per entrare e uscire dal cancello principale viene messo a disposizione un telecomando. Spingendo il tasto in alto è possibile aprire il cancello. Il cancello si chiuderà automaticamente dopo un minuto, oppure è possibile spingere nuovamente il tasto sul telecomando per velocizzare la procedura. Chiediamo gentilmente agli ospiti di attendere la completa chiusura del cancello principale prima di andare via.

L'eventuale smarrimento del telecomando del cancello dovrà essere tempestivamente comunicato all'host e i relativi costi di sostituzione saranno interamente addebitati.

È a disposizione il collegamento gratuito alla rete wi-fi, di cui saranno fornite le credenziali di accesso all'arrivo.

L'ospite è tenuto a utilizzare con cura gli arredi e le attrezzature della casa esclusivamente per gli scopi previsti. Non è consentito spostare le dotazioni e gli arredi all'esterno della casa. Per il decoro e il rispetto delle parti comuni, non è consentito lasciare oggetti fuori dalla porta e in ogni caso nelle aree comuni.

In caso di danneggiamento delle dotazioni e degli arredi che esuli dalla normale usura, il costo sarà interamente addebitato all'ospite.

È severamente VIETATO FUMARE nella casa.



Animali domestici

Piccoli animali domestici, di taglia non superiore a 15 kg, sono benvenuti. La loro presenza dovrà in ogni caso essere preventivamente comunicata in fase di prenotazione. Gli animali non devono essere mai lasciati soli e/o incustoditi né nell'alloggio né nelle altre aree della Tenuta.

È assolutamente vietato farli salire su letti, divani e poltrone.

Gli escrementi devono essere raccolti e gettati nei rifiuti.

Gli eventuali danni causati dagli animali sono a totale carico dei proprietari.

Si consiglia di assicurarsi la cura del proprio animale domestico con antiparassitari durante il soggiorno in Tenuta.

Spazi ad uso esclusivi ed esterni

Si intende per uso esclusivo degli spazi esterni l'area di giardino circostante la casa. Durante il soggiorno l'host garantisce agli ospiti privacy, esclusività degli spazi circostanti la casa e l'assenza di eventi e di persone esterne. L'uso degli spazi esterni è sempre consentito, incluso l'area piscina e l'area campi sportivi.

Gli altri spazi dell'intera tenuta, soprattutto vicino alla casa degli host, sono da intendersi come area privata.

L'ospite è pregato di rispettare l'ordine e la pulizia degli spazi esterni. È quindi severamente vietato gettare a terra qualsiasi genere di rifiuti e mozziconi di sigaretta. Gli ospiti sono pregati di salvaguardare il più possibile il manto erboso, i fiori e le piante presenti nella Tenuta.

I minori dovranno sempre essere seguiti con la supervisione di un adulto. L'host non si assume alcuna responsabilità sulle attività degli ospiti svolti negli spazi esterni.

Ci sono 5 telecamere esterne nella tenuta al solo proposito di sorvegliare l'area da intrusione esterna. La posizione delle telecamere è qui riportata di seguito: 1.



Presso il cancello di ingresso principale; 2. Presso il cancello di ingresso secondario; 3. Presso l'area privata con visione della zona di ingresso alla tenuta; 4. Presso l'area privata con visione dell'ingresso della casa privata; 5. Presso la zona piscina.

L'host si riserva il diritto di poter accedere in qualsiasi momento a tutti gli spazi esterni della tenuta per manutenzione ordinaria e straordinaria.

Regolamento

Per garantire a tutti un piacevole soggiorno, gli ospiti sono pregati di evitare rumori molesti rispettando la quiete e il riposo, sia all'interno sia all'esterno della casa, nei seguenti orari:

- dalle 13.00 alle 15.00 in orario diurno;
- dalle 23.00 alle 8.30 del mattino.

E' possibile da parte degli ospiti, dando preventiva comunicazione all'host, di ricevere visite giornaliere di amici e parenti (massimo 4 persone) dalle ore 11.00 fino alle ore 19.30; il supplemento è di 30 euro a persona, che comprende l'utilizzo della piscina e spazi attigui previo firma di una liberatoria. Il pernottamento non è in nessun caso ammissibile.

Non è possibile organizzare feste private in casa o nella Tenuta di propria iniziativa.

Parcheggio

Agli ospiti è messo a disposizione un posto auto gratuito. Si prega di parcheggiare la propria macchina solamente nello spazio designato.

Uso piscina

L'uso della piscina è a disposizione degli ospiti dalle ore 10.00 alle ore 20.30, tutti i giorni. Sono messi a disposizione a bordo piscina i teli, dei lettini, ombrellone e



tavolo. Richieste di utilizzo della piscina fuori da questi orari possono essere concordati con l'host.

In caso di necessità, dovute a cause non prevedibili della qualità dell'acqua dovuto ad esempio da pollini, piogge con sabbia, temperature eccessive, la piscina potrebbe essere chiusa mediante un paletto di segnalazione e per un massimo di 24 ore per manutenzione straordinaria.

L'uso della piscina è vincolato al rispetto e all'accettazione del seguente regolamento:

- Non è previsto il servizio di assistenza ai bagnanti. Massima prudenza! Si consiglia di fare il bagno lontano dai pasti;
- E' vietato entrare in piscina alle persone in stato psicofisico alterato o anche in evidenti condizioni precarie di salute, tali da rappresentare un rischio per l'incolumità del soggetto stesso;
- E' obbligatorio l'uso dei braccioli per bambini più piccoli di 140cm;
- E' obbligatorio usare la doccia prima di entrare in acqua;
- E' obbligatorio l'uso di ciabatte con suola antiscivolo nei percorsi a piedi;
- E' obbligatorio accedere ed uscire dall'area piscina vestiti. A norma di legge è proibita la doccia e il bagno senza costume;
- La profondità della piscina varia da 80 cm a 140 cm, sono presenti 4 gradoni sommersi nel lato vasca adiacenti l'ingresso in piscina;
- E' vietato l'accesso ai minori di 18 anni senza la custodia dei genitori in grado di intervenire in caso di necessità ed ai portatori di handicap non accompagnati data l'assenza dell'assistente ai bagnanti;
- I servizi igienici più vicini insieme all'armadietto del pronto soccorso si trovano vicino alla piscina e vi verranno indicati dall'host;
- E' vietato tuffarsi e correre sul piano vasca;
- E' vietato introdurre animali nella zona piscina;
- In caso di condizioni atmosferiche avverse (temporali, vento forte ecc.) è vietato accedere all'area della piscina



-
- In caso di persona in difficoltà si prega di utilizzare il salvagente posto a lato della piscina
 - E' severamente vietato portare in piscina bicchieri, bottiglie o altri contenitori di vetro
 - E' severamente vietato sporgersi dalla ringhiera e dai parapetti presenti
 - E' severamente vietato introdursi nell'area della piscina al di fuori dell'orario di apertura
 - Si prega gli ospiti di non lasciare incustoditi portafogli e oggetti di proprietà
 - L'host declina ogni responsabilità per il mancato rispetto delle norme indicate sul presente regolamento;
 - E' vietato consumare cibi sul piano vasca;
 - E' vietato lo svolgimento di attività in apnea;
 - E' vietato l'uso di creme solari e oli per capelli prima dell'ingresso in piscina;
 - Per bambini in età inferiore ai 3 anni, nonché per gli utenti fisiologicamente incontinenti è obbligatorio l'utilizzo di appositi costumi contenitivi;

Spazio campi sportivi

Il campo sportivo ed un tavolo ping-pong sono a disposizione degli ospiti durante il loro soggiorno. Racchette da ping-pong sono disponibili nella casa e dovranno essere riposte con cura dopo l'uso.

Negozi nei dintorni

Numerosi sono i negozi, i ristoranti ed i servizi vicini alla Tenuta.

Borgo Santa Maria dista verso sinistra su Via Salaria Vecchia, a 3km di distanza e può essere raggiunto anche a piedi o in bicicletta. Si trova un piccolo alimentari, una farmacia, un bar, un tabaccaio.

Borgo Quinzio si trova andando verso destra su Via Salaria Vecchia, a 5 km di distanza. Si trova un alimentari, un alimentari aperto fino alle ore 23, una pizzeria a taglio, piccoli negozi di dettaglio, un ufficio postale con relativo sportello ATM, una farmacia, diversi bar, un tabaccaio.



Passo Corese è il centro abitato più grande nelle vicinanze, su Via Salaria verso Roma, a 6km di distanza. Vicino alla rotonda verso il paesino si trova un McDonalds, un supermercato grande (Conad) e altri negozi nel centro commerciale. Nel paese ci altri alimentari, negozi, un ufficio postale e diverse banche con sportelli ATM.

Attrazioni nei dintorni

Numerose sono le attrazioni nei dintorni, alcune delle quali elencate qui di seguito:

Abbazia di Farfa

Monastero Clarisse Eremito

Museo Civico Archeologico di Fara in Sabina

Centro storico Fara in Sabina

Trasporto pubblico e privato

Il trasporto pubblico tra la Tenuta e Passo Corese è garantito da un servizio bus operato da Autolinee Toriani. La fermata su richiesta più vicina si trova su Via Salaria Vecchia, poco distante da Via Sant'Elena. Per maggiori informazioni è possibile consultare il sito web www.autolineetroiani.com, cercando informazioni sulla linea "Fara in Sabina – Linea B".

Gli orari di passaggio vicino alla Tenuta dell'autobus verso la stazione ferroviaria di Fara in Sabina (Passo Corese) sono 07:40; 10:15; 13:05; 16:05 nei giorni feriali. L'orario sulle fermate a richiesta non viene garantito con precisione per cui si consiglia di arrivare alcuni minuti prima. E' possibile acquistare il biglietto in contanti direttamente sull'autobus.

Dalla stazione di Fara in Sabina è possibile raggiungere la città di Roma in 40 minuti (Roma Tiburtina) in treno con accesso alla rete metropolitana della città. La linea FM1 è garantita tutti i giorni dalle ore 6.00 alle ore 22.00 con partenza dei



treni ogni 15 minuti nei giorni feriali e 30 minuti nei giorni festivi. Maggiori informazioni si possono trovare sul sito web delle Ferrovie dello Stato FFSS all'indirizzo www.trenitalia.com.

La stessa linea FM1 permette di raggiungere direttamente l'aeroporto Leonardo da Vinci in 90 minuti.

E' possibile richiedere il servizio di shuttle dalla Stazione ferroviaria di Fara in Sabina alla Tenuta e viceversa, al costo di 15 Euro per viaggio; da uno degli aeroporti o Stazioni ferroviarie o altro punto nell'area urbana di Roma alla Tenuta e viceversa, al costo di 75 Euro per viaggio;

E' possibile concordare con l'host un servizio di trasposto privato giornaliero alla scoperta della città di Roma (interna giornata, dalle ore 9.30 alle ore 18.30, itinerario da concordare, esclusi costi di ticket, accesso ai musei ed alle attrazioni, pasti) al costo di 300 Euro, per un massimo di 4 persone.

Servizi aggiuntivi

E' possibile richiedere un servizio di aperitivo bordo piscina al costo di 15 Euro a persona, di catering per cena a bordo piscina al costo di 80 Euro a persona. Tutti i servizi aggiuntivi dovranno essere preventivamente concordati con l'host.

Check-out

La pulizia finale è compresa nel prezzo di locazione. Tuttavia, gli ospiti sono pregati di lasciare la cucina e tutti i suoi accessori in condizioni di ordine e pulizia. Nel caso in cui l'appartamento fosse riscontrato eccessivamente sporco, sarà addebitato un ulteriore costo di 50 €.

Si ricorda di lasciare tutta la dotazione della casa, compresi i telecomandi del cancello, della televisione e dell'aria condizionata, e di spegnere tutte le luci ed elettrodomestici escluso il frigorifero.

Grazie per la vostra collaborazione!



ENGLISH

Hosts Luisa and Marco welcome you to the Tenuta Sabina Country Side in the green hills of the Sabina region. In the hope of your pleasant stay at our Estate, we suggest reading and accepting these regulations to make your stay even more enjoyable.

Check-in

Access to the house takes place from 15.00 on the first day of booking, unless otherwise agreed.

Upon arrival, each guest is asked to provide an identity document to complete the registration formalities.

The house is delivered in the initial cleaning condition. No other cleaning service is provided during the entire stay. A vacuum cleaner and household products are made available for guests. There is also a washing machine / dryer in the kitchen for free use. The instruction booklet is located in a nearby kitchen drawer.

The house is equipped with bed linen, towels and kitchen towels. In case of damage or loss of equipment, the costs will be charged to the guest.

There is a television in the house. To access the viewing of programs, turn on the TV from the remote control, then push the "SOURCES" button and finally select "DTV". You can scroll through the channels using the "CH+" or "CH-" button.

The house is equipped with an air conditioning system, with its remote control located in the bedroom.

The water from the taps in the house comes from the municipal network and is drinkable. Any other source of water outside the house and on the Estate comes from an artesian well and therefore not drinkable.



Useful numbers

It is possible to contact the host Luisa
to the mobile number 0039 3394852954, also Whatsapp
for any problem, report or need during your stay.

The house

Access to the house is by entering the door code to the handle. Press any key to activate the handle, then enter the code that has been communicated to you. Finally, push on the button with the padlock.

A remote control is made available to enter and exit the main gate. By pushing the button upwards you can open the gate. The gate will close automatically after one minute, or you can push the button on the remote control again to speed up the procedure. We kindly ask guests to wait for the main gate to close completely before leaving.

Any loss of the gate remote control must be promptly communicated to the host and the related replacement costs will be charged in full.

Free connection to the wi-fi network is available, for which access credentials will be provided upon arrival.

The guest is required to use the furnishings and equipment of the house with care only for the intended purposes. It is not allowed to move equipment and furnishings outside the house. For decorum and respect for the common areas, it is not allowed to leave objects outside the door and in any case in the common areas.

In the event of damage to the equipment and furnishings that go beyond normal wear and tear, the cost will be charged in full to the guest.

It is strictly FORBIDDEN TO SMOKE in the house.



Pets

Small domestic pets, that is dogs or cats and no larger than 15 kg, are welcome. Their presence must in any case be communicated in advance at the time of booking. Animals must never be left alone and/or unattended either in the accommodation or in the other areas of the Estate.

It is absolutely forbidden to let them climb on beds, sofas and armchairs.

Droppings must be collected and thrown in the trash.

Any damage caused by animals is the sole responsibility of the owners.

It is advisable to ensure that your pet is cared for with pesticides during your stay at the Estate.

Spaces for exclusive and outdoor use

The exclusive use of outdoor spaces means the garden area surrounding the house. During the stay, the host guarantees guests privacy, exclusivity of the spaces surrounding the house and the absence of events and external people. The use of outdoor spaces is always allowed, including the pool area and the sports field area.

The other spaces of the entire estate, especially near the hosts' home, are to be understood as a private area.

Guests are asked to respect the order and cleanliness of the outdoor spaces. It is therefore strictly forbidden to throw any kind of waste and cigarette butts on the ground. Guests are asked to safeguard the turf, flowers and plants on the estate as much as possible.

Minors must always be supervised with adult supervision. The host assumes no responsibility for the activities of guests carried out in the outdoor spaces.

There are 5 external cameras in the estate for the sole purpose of monitoring the area from external intrusion. The location of the cameras is reported hereby: 1. At



the main entrance gate; 2. At the secondary entrance gate; 3. At the private area with a view of the entrance area to the estate; 4. At the private area with a view of the entrance to the private house; 5. At the pool area.

The host reserves the right to access all outdoor spaces of the estate at any time for ordinary and extraordinary maintenance.

Regulation

To ensure a pleasant stay for everyone, guests are asked to avoid disturbing noises respecting the quiet and rest, both inside and outside the house, at the following times:

- from 13.00 to 15.00 during the day;
- from 23.00 to 8.30 in the morning.

It is possible for guests, by giving prior notice to the host, to receive daily visits from friends and relatives (maximum 4 people) from 11.00 a.m. to 7.30 p.m.; The supplement is 30 euros per person, which includes the use of the swimming pool and adjacent spaces upon signing a waiver. Overnight stays are not eligible under any circumstances.

It is not possible to organize private parties at home or on the Estate on your own initiative.

Car park

Guests are provided with a free parking space. Please park your car only in the designated space.

Use of swimming pool

The use of the swimming pool is available to guests from 10.00 a.m. to 8.30 p.m., every day. Towels, sunbeds, umbrella and table are made available by the pool. Requests for use of the pool outside of these hours can be agreed with the host.



In case of need, due to unforeseeable causes of water quality due to pollen, rain with sand, excessive temperatures, the pool could be closed by means of a signal post and for a maximum of 24 hours for extraordinary maintenance.

The use of the swimming pool is subject to compliance with and acceptance of the following regulations:

- There is no lifeguard service. Maximum caution! It is advisable to bathe between meals;
- It is forbidden to enter the pool to people in an altered psychophysical state or even in evident precarious health conditions, such as to represent a risk to the safety of the subject himself;
- The use of armrests is mandatory for children younger than 140cm;
- It is mandatory to use the shower before entering the water;
- The use of slippers with non-slip soles is mandatory on foot;
- It is mandatory to enter and exit the pool area with clothes in your clothes. By law, showering and bathing without a swimsuit is prohibited;
- The depth of the pool varies from 80 cm to 140 cm, there are 4 submerged steps on the pool side adjacent to the entrance to the pool;
- Access is forbidden to minors under 18 years of age without the custody of their parents who are able to intervene in case of need and to unaccompanied disabled people given the absence of the lifeguard;
- The nearest toilets together with the first aid locker are located near the pool and will be indicated to you by the host;
- It is forbidden to dive and run on the pool floor;
- It is forbidden to introduce animals into the pool area;
- In case of adverse weather conditions (thunderstorms, strong winds, etc.) it is forbidden to access the pool area
- In case of a person in difficulty, please use the life jacket placed at the side of the pool
- It is strictly forbidden to bring glasses, bottles or other glass containers into the pool



-
- It is strictly forbidden to lean over the railing and parapets present
 - It is strictly forbidden to enter the pool area outside opening hours
 - Guests are requested not to leave wallets and property items unattended
 - The host declines all responsibility for non-compliance with the rules indicated in these regulations;
 - It is forbidden to consume food on the pool floor;
 - It is forbidden to carry out activities in apnea;
 - The use of sunscreen and hair oils before entering the pool is prohibited;
 - For children under the age of 3, as well as for physiologically incontinent users, the use of special containment swimsuits is mandatory;

Sports field space

A sports field and a ping-pong table are available to guests during their stay. Ping-pong rackets are available in the house and will need to be stored carefully after use.

Shops in the area

There are numerous shops, restaurants and services near the Estate.

Borgo Santa Maria is on the left on Via Salaria Vecchia, 3km away and can also be reached on foot or by bicycle. There is a small grocery store, a pharmacy, a bar, a tobacconist.

Borgo Quinzio is located going to the right on Via Salaria Vecchia, 5 km away. There is a grocery store, a grocery store open until 11 p.m., a pizzeria by the slice, small retail shops, a post office with its ATM, a pharmacy, several bars, a tobacconist.

Passo Corese is the largest town nearby, on Via Salaria towards Rome, 6km away. Near the roundabout towards the village there is a Mc Donalds, a large supermarket (Conad) and other shops in the shopping center. In the village there are other groceries, shops, a post office and several banks with ATMs.



Nearby attractions

There are numerous attractions in the surrounding area, some of which are listed below:

Farfa Abbey

Monastery of the Poor Clares Hermit

Civic Archaeological Museum of Fara in Sabina

Fara in Sabina historic center

Public and private transport

Public transport between the Estate and Passo Corese is guaranteed by a bus service operated by Autolinee Toriani. The nearest on-demand stop is located on Via Salaria Vecchia, not far from Via Sant'Elena. For more information, you can consult the www.autolineetroiani.com website, looking for information on the "Fara in Sabina – Line B" line.

The bus crossing times near the Estate to the Fara in Sabina railway station (Passo Corese) are 07:40; 10:15; 13:05; 16:05 on weekdays. The timetable on the stops on request is not guaranteed precisely, so it is advisable to arrive a few minutes earlier. It is possible to buy the ticket in cash directly on the bus.

From Fara in Sabina station you can reach the city of Rome in 40 minutes (Roma Tiburtina) by train with access to the city's metro network. The FM1 line is guaranteed every day from 6.00 to 22.00 with trains departing every 15 minutes on weekdays and 30 minutes on holidays. More information can be found on the website of the SBB State Railways at www.trenitalia.com.

The same FM1 line allows you to reach Leonardo da Vinci airport directly in 90 minutes.

It is possible to request the shuttle service from the Fara in Sabina railway station to the Estate and vice versa, at a cost of 15 Euros per trip; from one of the airports



or railway stations or other point in the urban area of Rome to the Estate and vice versa, at a cost of 75 Euros per trip;

It is possible to agree with the host on a daily private transport service to discover the city of Rome (full day, from 9.30 am to 6.30 pm, itinerary to be agreed, excluding ticket costs, access to museums and attractions, meals) at a cost of 300 Euros, for a maximum of 4 people.

Additional services

It is possible to request a poolside aperitif service at a cost of 15 Euros per person, catering for dinner by the pool at a cost of 80 Euros per person. All additional services must be agreed in advance with the host.

Check-out

Final cleaning is included in the rental price. However, guests are requested to leave the kitchen and all its accessories in a tidy and clean condition. In the event that the apartment is found to be excessively dirty, an additional fee of €50 will be charged.

Remember to leave all the equipment in the house, including the remote controls of the gate, television and air conditioning, and to turn off all lights and appliances except the refrigerator.

Thank you for your cooperation!



FRANCAIS

Les hôtes Luisa et Marco vous accueillent à la Tenuta Sabina Country Side, dans les collines verdoyantes de la région de la Sabina. Dans l'espoir que vous passiez un agréable séjour dans notre domaine, nous vous suggérons de lire et d'accepter ce règlement afin de rendre votre séjour encore plus paisible.

Enregistrement

L'accès à la maison s'effectue à partir de 15h00 le premier jour de la réservation, sauf accord contraire.

À l'arrivée, chaque client est invité à fournir une pièce d'identité pour effectuer les formalités d'enregistrement.

La maison est livrée dans son état de nettoyage initial. Aucun autre service de nettoyage n'est fourni pendant toute la durée du séjour. Un aspirateur et des produits ménagers sont mis à la disposition des clients. Il y a aussi une machine à laver / sèche-linge dans la cuisine pour une utilisation gratuite. Le livret d'instructions se trouve dans un tiroir de cuisine à proximité.

La maison est équipée de linge de lit, de serviettes et de torchons de cuisine. En cas de dommage ou de perte de matériel, les frais seront à la charge du client.

Il y a une télévision dans la maison. Pour accéder au visionnage des programmes, allumez le téléviseur à partir de la télécommande, puis appuyez sur le bouton « SOURCES » et enfin sélectionnez « DTV ». Vous pouvez faire défiler les chaînes à l'aide du bouton « CH+ » ou « CH-« .

La maison est équipée d'un système de climatisation, avec sa télécommande située dans la chambre.

L'eau des robinets de la maison provient du réseau municipal et est potable. Toute autre source d'eau à l'extérieur de la maison et sur le Domaine provient d'un puits artésien et n'est donc pas potable.



Numéros utiles

Il est possible de contacter l'hôte Luisa

au numéro de portable 0039 3394852954, également Whatsapp

Pour tout problème, signalement ou besoin pendant votre séjour.

La maison

L'accès à la maison se fait en entrant le code de la porte sur la poignée. Appuyez sur n'importe quelle touche pour activer la poignée, puis entrez le code qui vous a été communiqué. Enfin, appuyez sur le bouton avec le cadenas.

Une télécommande est mise à disposition pour entrer et sortir de la porte principale. En poussant le bouton vers le haut, vous pouvez ouvrir le portail. Le portail se fermera automatiquement au bout d'une minute, ou vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton de la télécommande pour accélérer la procédure. Nous demandons aux clients d'attendre que la porte principale se ferme complètement avant de partir.

Toute perte de la télécommande du portail doit être immédiatement communiquée à l'hôte et les frais de remplacement correspondants seront facturés en totalité.

Une connexion gratuite au réseau wi-fi est disponible, pour laquelle les identifiants d'accès seront fournis à l'arrivée.

Le client est tenu d'utiliser l'ameublement et l'équipement de la maison avec soin uniquement aux fins prévues. Il n'est pas permis de déplacer des équipements et des meubles à l'extérieur de la maison. Pour des raisons de bienséance et de respect des parties communes, il est interdit de laisser des objets à l'extérieur de la porte et en tout cas dans les parties communes.



En cas de dommages à l'équipement et au mobilier qui vont au-delà de l'usure normale, le coût sera facturé intégralement au client.

Il est strictement INTERDIT DE FUMER dans la maison.

Animaux

Les petits animaux domestiques, c'est-à-dire les chiens ou les chats et ne dépassant pas 15 kg, sont les bienvenus. Leur présence doit en tout état de cause être communiquée à l'avance au moment de la réservation. Les animaux ne doivent jamais être laissés seuls et/ou sans surveillance, que ce soit dans le logement ou dans les autres zones du Domaine.

Il est absolument interdit de les laisser grimper sur les lits, canapés et fauteuils.

Les excréments doivent être ramassés et jetés à la poubelle.

Tout dommage causé par des animaux est de la seule responsabilité des propriétaires.

Il est conseillé de veiller à ce que votre animal soit soigné avec des pesticides pendant votre séjour au Domaine.

Espaces à usage exclusif et extérieur

L'utilisation exclusive des espaces extérieurs signifie la zone de jardin qui entoure la maison. Pendant le séjour, l'hôte garantit aux clients l'intimité, l'exclusivité des espaces entourant la maison et l'absence d'événements et de personnes extérieures. L'utilisation des espaces extérieurs est toujours autorisée, y compris la piscine et le terrain de sport.

Les autres espaces de l'ensemble du domaine, notamment à proximité de la maison d'hôtes, sont à comprendre comme un espace privé.

Les clients sont priés de respecter l'ordre et la propreté des espaces extérieurs. Il est donc strictement interdit de jeter tout type de déchets et de mégots de



cigarettes par terre. Les clients sont priés de protéger autant que possible le gazon, les fleurs et les plantes du domaine.

Les mineurs doivent toujours être surveillés par des adultes. L'hôte n'assume aucune responsabilité pour les activités des invités menées dans les espaces extérieurs.

Il y a 5 caméras externes dans le domaine dans le seul but de surveiller la zone contre les intrusions extérieures. L'emplacement des caméras est indiqué ci-dessous : 1. À la porte d'entrée principale ; 2. À la porte d'entrée secondaire ; 3. Dans la zone privée avec vue sur la zone d'entrée du domaine ; 4. Dans la zone privée avec vue sur l'entrée de la maison privée ; 5. Au bord de la piscine.

L'hôte se réserve le droit d'accéder à tous les espaces extérieurs du domaine à tout moment pour l'entretien ordinaire et extraordinaire.

Réglementation

Pour assurer un séjour agréable à tous, les clients sont priés d'éviter les bruits gênants respectant la tranquillité et le repos, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la maison, aux horaires suivants :

- de 13h00 à 15h00 en journée ;
- de 23h00 à 8h30 du matin.

Il est possible pour les invités, en donnant un préavis à l'hôte, de recevoir des visites quotidiennes d'amis et de parents (maximum 4 personnes) de 11h00 à 19h30 ; Le supplément est de 30 euros par personne, ce qui comprend l'utilisation de la piscine et des espaces adjacents sur signature d'une renonciation. Les nuitées ne sont en aucun cas éligibles.

Il n'est pas possible d'organiser des soirées privées à domicile ou sur le Domaine de votre propre initiative.



Parking

Une place de parking est à votre disposition gratuitement. Veuillez garer votre voiture uniquement sur l'espace prévu à cet effet.

Utilisation de la piscine

L'utilisation de la piscine est à la disposition des clients de 10h00 à 20h30, tous les jours. Serviettes, transats, parasol et table sont mis à disposition au bord de la piscine. Les demandes d'utilisation de la piscine en dehors de ces heures peuvent être convenues avec l'hôte.

En cas de besoin, en raison de causes imprévisibles de la qualité de l'eau dues au pollen, à la pluie avec du sable, à des températures excessives, la piscine pourrait être fermée au moyen d'un poteau de signalisation et pendant un maximum de 24 heures pour un entretien extraordinaire.

L'utilisation de la piscine est subordonnée au respect et à l'acceptation des réglementations suivantes :

- Il n'y a pas de service de sauvetage. Attention maximale ! Il est conseillé de se baigner entre les repas ;
- Il est interdit d'entrer dans la piscine aux personnes dans un état psychophysique altéré ou même dans des conditions de santé précaires évidentes, telles qu'elles représentent un risque pour la sécurité du sujet lui-même ;
- L'utilisation d'accoudoirs est obligatoire pour les enfants de moins de 140 cm ;
- Il est obligatoire d'utiliser la douche avant d'entrer dans l'eau ;
- L'utilisation de pantoufles à semelles antidérapantes est obligatoire à pied ;
- Il est obligatoire d'entrer et de sortir de la piscine avec des vêtements dans vos vêtements. Selon la loi, il est interdit de se doucher et de se baigner sans maillot de bain ;



-
- La profondeur de la piscine varie de 80 cm à 140 cm, il y a 4 marches immergées du côté de la piscine adjacentes à l'entrée de la piscine ;
 - L'accès est interdit aux mineurs de moins de 18 ans sans la garde de leurs parents qui sont en mesure d'intervenir en cas de besoin et aux personnes handicapées non accompagnées en l'absence de maître-nageur ;
 - Les toilettes les plus proches ainsi que le casier de secours sont situés près de la piscine et vous seront indiqués par l'hôte ;
 - Il est interdit de plonger et de courir sur le fond de la piscine ;
 - Il est interdit d'introduire des animaux dans la zone de la piscine ;
 - En cas de conditions météorologiques défavorables (orages, vents forts, etc.), il est interdit d'accéder à la piscine
 - En cas de personne en difficulté, merci d'utiliser le gilet de sauvetage placé sur le bord de la piscine
 - Il est strictement interdit d'apporter des verres, bouteilles ou autres récipients en verre dans la piscine
 - Il est strictement interdit de se pencher par-dessus la balustrade et les parapets présents
 - Il est strictement interdit d'entrer dans l'espace piscine en dehors des heures d'ouverture
 - Les clients sont priés de ne pas laisser de portefeuilles et d'objets personnels sans surveillance
 - L'hébergeur décline toute responsabilité en cas de non-respect des règles indiquées dans le présent règlement ;
 - Il est interdit de consommer de la nourriture sur le fond de la piscine ;
 - Il est interdit d'exercer des activités en apnée ;
 - L'utilisation de crème solaire et d'huiles capillaires avant d'entrer dans la piscine est interdite ;
 - Pour les enfants de moins de 3 ans, ainsi que pour les utilisateurs physiologiquement incontinents, l'utilisation de maillots de bain spéciaux de confinement est obligatoire ;



Espace terrain de sport

Un terrain de sport et une table de ping-pong sont à la disposition des clients pendant leur séjour. Des raquettes de ping-pong sont disponibles dans la maison et devront être soigneusement rangées après utilisation.

Commerces dans le quartier

Il y a de nombreux commerces, restaurants et services à proximité du Domaine.

Borgo Santa Maria se trouve sur la gauche sur la Via Salaria Vecchia, à 3 km et est également accessible à pied ou à vélo. Il y a une petite épicerie, une pharmacie, un bar, un bureau de tabac.

Borgo Quinzio est situé en allant sur la droite sur la Via Salaria Vecchia, à 5 km. Il y a une épicerie, une épicerie ouverte jusqu'à 23 heures, une pizzeria à la tranche, des petits commerces de détail, un bureau de poste avec son distributeur automatique de billets, une pharmacie, plusieurs bars, un bureau de tabac.

Passo Corese est la plus grande ville à proximité, sur la Via Salaria en direction de Rome, à 6 km. Près du rond-point vers le village, il y a un Mc Donalds, un grand supermarché (Conad) et d'autres magasins dans le centre commercial. Dans le village, il y a d'autres épiceries, des magasins, un bureau de poste et plusieurs banques avec des distributeurs automatiques de billets.

Attractions à proximité

Il y a de nombreuses attractions dans les environs, dont certaines sont énumérées ci-dessous :

Abbaye de Farfa

Monastère des Clarisses Ermites

Musée archéologique municipal de Fara in Sabina

Fara dans le centre historique de Sabina



Transports publics et privés

Le transport public entre le Domaine et le Passo Corese est assuré par un service de bus exploité par Autolinee Toriani. L'arrêt à la demande le plus proche est situé sur la Via Salaria Vecchia, non loin de la Via Sant'Elena. Pour plus d'informations, vous pouvez consulter le site web de [l'www.autolineetroiani.com](http://www.autolineetroiani.com), à la recherche d'informations sur la ligne « Fara in Sabina – Ligne B ».

Les temps de traversée en bus près du domaine à la gare de Fara in Sabina (Passo Corese) sont 07h40 ; 10:15; 13:05; 16h05 en semaine. L'horaire des arrêts sur demande n'est pas garanti avec précision, il est donc conseillé d'arriver quelques minutes plus tôt. Il est possible d'acheter le billet en espèces directement dans le bus.

De la gare de Fara in Sabina, vous pouvez rejoindre la ville de Rome en 40 minutes (Roma Tiburtina) en train avec accès au réseau de métro de la ville. La ligne FM1 est assurée tous les jours de 6h00 à 22h00 avec des départs toutes les 15 minutes en semaine et 30 minutes les jours fériés. Vous trouverez de plus amples informations sur le site Internet des Chemins de fer de l'État CFF à l'adresse www.trenitalia.com.

La même ligne FM1 vous permet de rejoindre directement l'aéroport Leonardo da Vinci en 90 minutes.

Il est possible de demander le service de navette de la gare de Fara in Sabina au domaine et vice versa, au prix de 15 euros par trajet ; de l'un des aéroports ou gares ferroviaires ou d'un autre point de la zone urbaine de Rome au domaine et vice versa, au coût de 75 euros par voyage ;

Il est possible de convenir avec l'hôte d'un service de transport privé quotidien pour découvrir la ville de Rome (journée complète, de 9h30 à 18h30, itinéraire à convenir, hors frais de billet, accès aux musées et attractions, repas) au prix de 300 euros, pour un maximum de 4 personnes.



Services supplémentaires

Il est possible de demander un service d'apéritif au bord de la piscine au coût de 15 euros par personne, un service de restauration pour le dîner au bord de la piscine au prix de 80 euros par personne. Tous les services supplémentaires doivent être convenus à l'avance avec l'hôte.

Départ

Le nettoyage final est inclus dans le prix de la location. Cependant, les clients sont priés de laisser la cuisine et tous ses accessoires dans un état bien rangé et propre. Dans le cas où l'appartement s'avère excessivement sale, des frais supplémentaires de 50 € seront facturés.

N'oubliez pas de laisser tous les équipements de la maison, y compris les télécommandes du portail, la télévision et la climatisation, et d'éteindre toutes les lumières et appareils sauf le réfrigérateur.

Merci de votre collaboration !



DEUTSCH

Die Gastgeber Luisa und Marco begrüßen Sie in der Tenuta Sabina Country Side in den grünen Hügeln der Region Sabina. In der Hoffnung auf einen angenehmen Aufenthalt auf unserem Anwesen empfehlen wir Ihnen, diese Vorschriften zu lesen und zu akzeptieren, um Ihren Aufenthalt noch ruhiger zu gestalten.

Check-in

Der Zugang zum Haus erfolgt ab 15.00 Uhr am ersten Tag der Buchung, sofern nicht anders vereinbart.

Bei der Ankunft wird jeder Gast gebeten, ein Ausweisdokument vorzulegen, um die Anmeldeformalitäten zu erledigen.

Das Haus wird im Erstreinigungszustand geliefert. Während des gesamten Aufenthalts wird kein weiterer Reinigungsservice angeboten. Ein Staubsauger und Haushaltsprodukte stehen den Gästen zur Verfügung. Es gibt auch eine Waschmaschine / Trockner in der Küche zur freien Nutzung. Die Bedienungsanleitung befindet sich in einer nahegelegenen Küchenschublade.

Das Haus ist mit Bettwäsche, Handtüchern und Küchentüchern ausgestattet. Im Falle einer Beschädigung oder eines Verlustes der Ausrüstung werden die Kosten dem Gast in Rechnung gestellt.

Es gibt einen Fernseher im Haus. Um auf die Anzeige von Programmen zuzugreifen, schalten Sie das Fernsehgerät über die Fernbedienung ein, drücken Sie die Taste "SOURCES" und wählen Sie schließlich "DTV". Sie können mit der Taste "CH+" oder "CH-" durch die Kanäle blättern.

Das Haus ist mit einer Klimaanlage ausgestattet, deren Fernbedienung sich im Schlafzimmer befindet.

Das Wasser aus den Wasserhähnen im Haus stammt aus dem städtischen Netz und ist trinkbar. Jede andere Wasserquelle außerhalb des Hauses und auf dem Anwesen stammt aus einem artesischen Brunnen und ist daher nicht trinkbar.



Nützliche Nummer

Es besteht die Möglichkeit, den Gastgeber Luisa zu kontaktieren an die Handynummer 0039 3394852954, auch Whatsapp für jedes Problem, jeden Bericht oder Bedarf während Ihres Aufenthalts.

Das Haus

Der Zugang zum Haus erfolgt durch Eingabe des Türcodes am Griff. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Griff zu aktivieren, und geben Sie dann den Code ein, der Ihnen mitgeteilt wurde. Drücken Sie abschließend den Knopf mit dem Vorhängeschloss.

Eine Fernbedienung steht zur Verfügung, um das Haupttor zu betreten und zu verlassen. Durch Drücken des Knopfes nach oben können Sie das Tor öffnen. Das Tor schließt sich nach einer Minute automatisch, oder Sie können den Knopf auf der Fernbedienung erneut drücken, um den Vorgang zu beschleunigen. Wir bitten unsere Gäste, vor der Abreise zu warten, bis sich das Haupttor vollständig geschlossen hat.

Jeder Verlust der Torfernbedienung muss dem Gastgeber unverzüglich mitgeteilt werden und die damit verbundenen Wiederbeschaffungskosten werden in voller Höhe in Rechnung gestellt.

Es steht eine kostenlose Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk zur Verfügung, für die die Zugangsdaten bei der Ankunft zur Verfügung gestellt werden.

Der Gast ist verpflichtet, die Einrichtung und Ausstattung des Hauses nur für die vorgesehenen Zwecke pfleglich zu verwenden. Es ist nicht gestattet, Geräte und Einrichtungsgegenstände außerhalb des Hauses zu bewegen. Aus Gründen des Anstands und des Respekts vor den öffentlichen Bereichen ist es nicht erlaubt, Gegenstände vor der Tür und in jedem Fall in den öffentlichen Bereichen zu lassen.



Bei Beschädigungen der Geräte und Einrichtungsgegenstände, die über die normale Abnutzung hinausgehen, werden die Kosten in voller Höhe dem Gast in Rechnung gestellt.

Es ist strengstens verboten im Haus zu rauchen.

Haustiere

Kleine Haustiere, d.h. Hunde oder Katzen, die nicht größer als 15 kg sind, sind willkommen. Ihre Anwesenheit muss in jedem Fall zum Zeitpunkt der Buchung im Voraus mitgeteilt werden. Tiere dürfen weder in der Unterkunft noch in den anderen Bereichen des Anwesens allein und/oder unbeaufsichtigt gelassen werden.

Es ist absolut verboten, sie auf Betten, Sofas und Sessel klettern zu lassen.

Kot muss eingesammelt und in den Müll geworfen werden.

Schäden, die durch Tiere verursacht werden, liegen in der alleinigen Verantwortung der Eigentümer.

Es ist ratsam, dafür zu sorgen, dass Ihr Haustier während Ihres Aufenthalts auf dem Anwesen mit Pestiziden versorgt wird.

Räume zur exklusiven Nutzung und zur Nutzung im Freien

Die ausschließliche Nutzung der Außenbereiche meint den Gartenbereich, der das Haus umgibt. Während des Aufenthalts garantiert der Gastgeber den Gästen Privatsphäre, Exklusivität der Räume rund um das Haus und das Fehlen von Veranstaltungen und externen Personen. Die Nutzung von Außenbereichen ist immer erlaubt, einschließlich des Poolbereichs und des Sportplatzbereichs.

Die übrigen Räume des gesamten Anwesens, insbesondere in der Nähe der Wohnung der Gastgeber, sind als privater Bereich zu verstehen.

Die Gäste werden gebeten, die Ordnung und Sauberkeit der Außenbereiche zu respektieren. Es ist daher strengstens verboten, jegliche Art von Abfällen und



Zigarettenstummeln auf den Boden zu werfen. Die Gäste werden gebeten, den Rasen, die Blumen und Pflanzen auf dem Grundstück so weit wie möglich zu schützen.

Minderjährige müssen immer unter Aufsicht eines Erwachsenen beaufsichtigt werden. Der Gastgeber übernimmt keine Verantwortung für die Aktivitäten der Gäste, die in den Außenbereichen durchgeführt werden.

Es gibt 5 externe Kameras auf dem Anwesen, die ausschließlich dazu dienen, den Bereich vor Eindringlingen von außen zu überwachen. Die Position der Kameras ist unten dargestellt: 1. Am Haupteingangstor; 2. Am Nebeneingangstor; 3. Im privaten Bereich mit Blick auf den Eingangsbereich zum Anwesen; 4. Im privaten Bereich mit Blick auf den Eingang zum Privathaus; 5. Im Poolbereich.

Der Gastgeber behält sich das Recht vor, jederzeit Zugang zu allen Außenbereichen des Anwesens für ordentliche und außerordentliche Wartungsarbeiten zu haben.

Regulierung

Um einen angenehmen Aufenthalt für alle zu gewährleisten, werden die Gäste gebeten, störende Geräusche zu vermeiden, die die Ruhe und Erholung respektieren, sowohl innerhalb als auch außerhalb des Hauses, zu den folgenden Zeiten:

- von 13.00 bis 15.00 Uhr tagsüber;
- von 23.00 bis 8.30 Uhr morgens.

Es ist möglich, dass die Gäste nach vorheriger Ankündigung des Gastgebers täglich von 11.00 bis 19.30 Uhr Besuch von Freunden und Verwandten (maximal 4 Personen) empfangen. Der Zuschlag beträgt 30 Euro pro Person und beinhaltet die Nutzung des Schwimmbads und der angrenzenden Räume bei Unterzeichnung einer Verzichtserklärung. Übernachtungen sind in keinem Fall förderfähig.



Es ist nicht möglich, private Feiern zu Hause oder auf dem Anwesen auf eigene Initiative zu organisieren.

Parkplatz

Den Gästen steht ein kostenloser Parkplatz zur Verfügung. Bitte parken Sie Ihr Auto nur auf dem dafür vorgesehenen Platz.

Nutzung des Schwimmbades

Die Nutzung des Schwimmbades steht den Gästen täglich von 10.00 bis 20.30 Uhr zur Verfügung. Handtücher, Sonnenliegen, Sonnenschirm und Tisch werden am Pool zur Verfügung gestellt. Anfragen zur Nutzung des Pools außerhalb dieser Zeiten können mit dem Gastgeber vereinbart werden.

Im Bedarfsfall kann das Becken aufgrund unvorhersehbarer Ursachen der Wasserqualität aufgrund von Pollen, Regen mit Sand und zu hohen Temperaturen mit Hilfe eines Signalpfostens und für maximal 24 Stunden für außerordentliche Wartungsarbeiten geschlossen werden.

Die Nutzung des Schwimmbades unterliegt der Einhaltung und Annahme der folgenden Vorschriften:

- Es gibt keinen Rettungsschwimmer. Maximale Vorsicht! Es ist ratsam, zwischen den Mahlzeiten zu baden;
- Es ist verboten, das Schwimmbad Personen zu betreten, die sich in einem veränderten psychophysischen Zustand befinden oder sich sogar in einem offensichtlich prekären Gesundheitszustand befinden, der ein Risiko für die Sicherheit des Betroffenen selbst darstellt;
- Die Verwendung von Armlehnen ist für Kinder unter 140 cm obligatorisch;
- Es ist obligatorisch, die Dusche zu benutzen, bevor man ins Wasser geht.
- Die Verwendung von Hausschuhen mit rutschfester Sohle ist zu Fuß obligatorisch;



-
- Es ist obligatorisch, den Poolbereich mit Kleidung zu betreten und zu verlassen. Laut Gesetz ist das Duschen und Baden ohne Badeanzug verboten;
 - Die Tiefe des Pools variiert zwischen 80 cm und 140 cm, es gibt 4 untergetauchte Stufen auf der Beckenseite neben dem Eingang zum Pool;
 - Minderjährigen unter 18 Jahren ohne Sorgerecht ihrer Eltern, die in der Lage sind, im Bedarfsfall einzugreifen, und unbegleiteten Menschen mit Behinderungen, da kein Rettungsschwimmer anwesend ist, ist der Zugang verboten.
 - Die nächstgelegenen Toiletten zusammen mit dem Erste-Hilfe-Schließfach befinden sich in der Nähe des Pools und werden Ihnen vom Gastgeber angezeigt.
 - Es ist verboten, auf dem Poolboden zu tauchen und zu laufen;
 - Es ist verboten, Tiere in den Poolbereich einzuführen;
 - Bei ungünstigen Wetterbedingungen (Gewitter, starker Wind usw.) ist es verboten, den Poolbereich zu betreten
 - Im Falle einer Person in Schwierigkeiten verwenden Sie bitte die Schwimmweste, die an der Seite des Pools angebracht ist
 - Es ist strengstens verboten, Gläser, Flaschen oder andere Glasbehälter in den Pool mitzubringen
 - Es ist strengstens verboten, sich über das vorhandene Geländer und die Brüstungen zu lehnen
 - Es ist strengstens verboten, den Poolbereich außerhalb der Öffnungszeiten zu betreten
 - Die Gäste werden gebeten, Geldbörsen und Gegenstände nicht unbeaufsichtigt zu lassen
 - Der Gastgeber lehnt jede Verantwortung für die Nichteinhaltung der in diesen Bestimmungen angegebenen Regeln ab;
 - Es ist verboten, Lebensmittel auf dem Poolboden zu verzehren.
 - Es ist verboten, Aktivitäten in Apnoe durchzuführen;
 - Die Verwendung von Sonnencreme und Haarölen vor dem Betreten des Pools ist verboten;



-
- Für Kinder unter 3 Jahren sowie für physiologisch inkontinente Benutzer ist die Verwendung von Badeanzügen mit speziellem Sicherheitsbereich obligatorisch.

Sportplätze

Ein Sportplatz und eine Tischtennisplatte stehen den Gästen während ihres Aufenthalts zur Verfügung. Tischtennisschläger sind im Haus vorhanden und müssen nach Gebrauch sorgfältig gelagert werden.

Geschäfte in der Umgebung

In der Nähe des Anwesens gibt es zahlreiche Geschäfte, Restaurants und Dienstleistungen.

Borgo Santa Maria liegt auf der linken Seite in der 3 km entfernten Via Salaria Vecchia und kann auch zu Fuß oder mit dem Fahrrad erreicht werden. Es gibt ein kleines Lebensmittelgeschäft, eine Apotheke, eine Bar, einen Tabakladen.

Borgo Quinzio befindet sich nach rechts in der Via Salaria Vecchia, 5 km entfernt. Es gibt ein Lebensmittelgeschäft, ein Lebensmittelgeschäft, das bis 23 Uhr geöffnet ist, eine Pizzeria am Rande, kleine Einzelhandelsgeschäfte, ein Postamt mit Geldautomaten, eine Apotheke, mehrere Bars und einen Tabakladen.

Passo Corese ist die größte Stadt in der Nähe, an der Via Salaria in Richtung Rom, 6 km entfernt. In der Nähe des Kreisverkehrs in Richtung Dorf gibt es einen McDonalds, einen großen Supermarkt (Conad) und andere Geschäfte im Einkaufszentrum. Im Dorf gibt es weitere Lebensmittelgeschäfte, Geschäfte, ein Postamt und mehrere Banken mit Geldautomaten.

Sehenswürdigkeiten in der Nähe

In der Umgebung gibt es zahlreiche Sehenswürdigkeiten, von denen einige im Folgenden aufgeführt sind:

Abtei Farfa

Kloster der Klarissen-Einsiedlerin



Städtisches Archäologisches Museum von Fara in Sabina

Fara im historischen Zentrum von Sabina

Öffentliche und private Verkehrsmittel

Der öffentliche Verkehr zwischen dem Landgut und dem Passo Corese wird durch einen Busservice gewährleistet, der von Autolinee Toriani betrieben wird. Die nächste On-Demand-Haltestelle befindet sich in der Via Salaria Vecchia, nicht weit von der Via Sant'Elena. Weitere Informationen finden Sie auf der Website der www.autolineetroiani.com und suchen Sie nach Informationen über die Linie "Fara in Sabina – Linie B".

Die Überfahrtszeiten des Busses in der Nähe des Anwesens zum Bahnhof Fara in Sabina (Passo Corese) sind 07:40; 10:15; 13:05; 16:05 Uhr an Wochentagen. Der Fahrplan an den Haltestellen auf Anfrage ist nicht genau garantiert, daher empfiehlt es sich, einige Minuten früher zu erscheinen. Es ist möglich, das Ticket direkt im Bus in bar zu kaufen.

Vom Bahnhof Fara in Sabina erreichen Sie die Stadt Rom (Roma Tiburtina) in 40 Minuten mit dem Zug und Zugang zum U-Bahn-Netz der Stadt. Die Linie FM1 ist täglich von 6.00 bis 22.00 Uhr gewährleistet, wobei die Züge an Wochentagen alle 15 Minuten und an Feiertagen alle 30 Minuten abfahren. Weitere Informationen finden Sie auf der Website der SBB unter www.trenitalia.com.

Mit der gleichen Linie FM1 erreichen Sie den Flughafen Leonardo da Vinci direkt in 90 Minuten.

Es ist möglich, den Shuttle-Service vom Bahnhof Fara in Sabina zum Weingut und umgekehrt zu einem Preis von 15 Euro pro Fahrt zu bestellen. von einem der Flughäfen oder Bahnhöfe oder einem anderen Punkt im Stadtgebiet von Rom zum Anwesen und umgekehrt, zum Preis von 75 Euro pro Fahrt;

Es ist möglich, mit dem Gastgeber einen täglichen privaten Transportservice zu vereinbaren, um die Stadt Rom zu entdecken (ganztägig, von 9.30 bis 18.30 Uhr,



Reiseroute nach Absprache, ohne Ticketkosten, Zugang zu Museen und Attraktionen, Mahlzeiten) zum Preis von 300 Euro, für maximal 4 Personen.

Zusätzliche Dienstleistungen

Es ist möglich, einen Aperitif-Service am Pool zum Preis von 15 Euro pro Person anzufordern, ein Abendessen am Pool zum Preis von 80 Euro pro Person. Alle Zusatzleistungen müssen im Voraus mit dem Gastgeber abgestimmt werden.

Auschecken

Die Endreinigung ist im Mietpreis inbegriffen. Die Gäste werden jedoch gebeten, die Küche und alle Zubehörteile in einem ordentlichen und sauberen Zustand zu hinterlassen. Für den Fall, dass die Wohnung übermäßig verschmutzt ist, wird eine zusätzliche Gebühr von 50 € erhoben.

Denken Sie daran, alle Geräte im Haus zu lassen, einschließlich der Fernbedienungen des Tores, des Fernsehers und der Klimaanlage, und alle Lichter und Geräte außer dem Kühlschrank auszuschalten.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!



ESPAÑOL

Los anfitriones Luisa y Marco le dan la bienvenida al campo de Tenuta Sabina en las verdes colinas de la región de Sabina. Con la esperanza de que su estancia sea agradable en nuestra finca, le sugerimos que lea y acepte este reglamento para que su estancia sea aún más tranquila.

Check-in

El acceso a la casa se realiza a partir de las 15.00 horas del primer día de reserva, salvo que se acuerde lo contrario.

A su llegada, se le pide a cada huésped que proporcione un documento de identidad para completar los trámites de registro.

La casa se entrega en las condiciones iniciales de limpieza. No se ofrece ningún otro servicio de limpieza durante toda la estancia. Una aspiradora y productos para el hogar están disponibles para los huéspedes. También hay una lavadora / secadora en la cocina de uso gratuito. El folleto de instrucciones se encuentra en un cajón de la cocina cercana.

La casa está equipada con ropa de cama, toallas y paños de cocina. En caso de daños o pérdida del equipo, los costos correrán a cargo del huésped.

Hay un televisor en la casa. Para acceder a la visualización de programas, encienda el televisor desde el mando a distancia, luego presione el botón "FUENTES" y finalmente seleccione "DTV". Puede desplazarse por los canales con el botón "CH+" o "CH-".

La casa está equipada con un sistema de aire acondicionado, con su mando a distancia situado en el dormitorio.

El agua de los grifos de la casa proviene de la red municipal y es potable. Cualquier otra fuente de agua fuera de la casa y en la finca proviene de un pozo artesiano y, por lo tanto, no es potable.



Números útiles

Es posible contactar con la anfitriona Luisa

al número de móvil 0039 3394852954, también Whatsapp

Para cualquier problema, reporte o necesidad durante su estancia.

La casa

El acceso a la casa se realiza introduciendo el código de la puerta en el tirador. Presione cualquier tecla para activar el mango, luego ingrese el código que se le ha comunicado. Por último, pulsa el botón con el candado.

Un control remoto está disponible para entrar y salir de la puerta principal. Pulsando el botón hacia arriba se puede abrir la puerta. La puerta se cerrará automáticamente después de un minuto, o puede volver a pulsar el botón del mando a distancia para acelerar el procedimiento. Rogamos a los huéspedes que esperen a que la puerta principal se cierre por completo antes de salir.

Cualquier pérdida del control remoto de la puerta debe comunicarse de inmediato al anfitrión y los costos de reemplazo relacionados se cobrarán en su totalidad.

Está disponible la conexión gratuita a la red wi-fi, para lo cual se proporcionarán credenciales de acceso a la llegada.

El huésped está obligado a utilizar el mobiliario y el equipo de la casa con cuidado solo para los fines previstos. No está permitido mover equipos y muebles fuera de la casa. Por decoro y respeto a las zonas comunes, no está permitido dejar objetos fuera de la puerta y en ningún caso en las zonas comunes.

En caso de daños en el equipo y el mobiliario que vayan más allá del desgaste normal, el costo se cobrará en su totalidad al huésped.

Está terminantemente PROHIBIDO FUMAR en la casa.



Mascotas

Las mascotas domésticas pequeñas, es decir, perros o gatos y que no superen los 15 kg, son bienvenidas. En cualquier caso, su presencia deberá ser comunicada con antelación en el momento de la reserva. Los animales nunca deben dejarse solos y/o desatendidos ni en el alojamiento ni en las demás zonas de la Finca.

Está absolutamente prohibido dejarlos subirse a camas, sofás y sillones.

Los excrementos deben recogerse y tirarse a la basura.

Cualquier daño causado por los animales es responsabilidad exclusiva de los propietarios.

Es aconsejable asegurarse de que su mascota esté cuidada con pesticidas durante su estancia en la Finca.

Espacios de uso exclusivo y al aire libre

El uso exclusivo de los espacios exteriores se refiere a la zona ajardinada que rodea la casa. Durante la estancia, el anfitrión garantiza a los huéspedes privacidad, exclusividad de los espacios que rodean la casa y la ausencia de eventos y personas externas. Siempre se permite el uso de espacios exteriores, incluyendo la zona de piscina y la zona de campo deportivo.

Los demás espacios de toda la finca, especialmente los cercanos a la casa de los anfitriones, deben entenderse como una zona privada.

Se ruega a los huéspedes que respeten el orden y la limpieza de los espacios exteriores. Por lo tanto, está terminantemente prohibido tirar cualquier tipo de desperdicio y colillas de cigarrillos al suelo. Se pide a los huéspedes que protejan el césped, las flores y las plantas de la finca tanto como sea posible.



Los menores de edad siempre deben estar supervisados por un adulto. El anfitrión no asume ninguna responsabilidad por las actividades de los huéspedes realizadas en los espacios exteriores.

Hay 5 cámaras externas en la finca con el único propósito de monitorear el área de intrusiones externas. La ubicación de las cámaras se muestra a continuación: 1. En la puerta de entrada principal; 2. En la puerta de entrada secundaria; 3. En la zona privada con vistas a la zona de entrada a la finca; 4. En el área privada con vista a la entrada de la casa privada; 5. En la zona de la piscina.

El anfitrión se reserva el derecho de acceder a todos los espacios exteriores de la finca en cualquier momento para su mantenimiento ordinario y extraordinario.

Regulación

Para garantizar una estancia agradable para todos, se pide a los huéspedes que eviten los ruidos molestos respetando la tranquilidad y el descanso, tanto dentro como fuera de la casa, en los siguientes horarios:

- de 13.00 a 15.00 durante el día;
- de 23.00 a 8.30 de la mañana.

Es posible que los huéspedes, previo aviso al anfitrión, reciban visitas diarias de amigos y familiares (máximo 4 personas) de 11.00 a 19.30 horas; El suplemento es de 30 euros por persona, que incluye el uso de la piscina y espacios adyacentes previa firma de una renuncia. Las pernoctaciones no son subvencionables bajo ninguna circunstancia.

No es posible organizar fiestas privadas en casa o en la finca por iniciativa propia.

Aparcamiento

Los huéspedes disponen de una plaza de aparcamiento gratuita. Por favor, estacione su automóvil solo en el espacio designado.



Uso de la piscina

El uso de la piscina está disponible para los huéspedes de 10.00 a 20.30 horas, todos los días. Toallas, tumbonas, sombrilla y mesa están disponibles junto a la piscina. Las solicitudes de uso de la piscina fuera de este horario se pueden acordar con el anfitrión.

En caso de necesidad, por causas imprevisibles de la calidad del agua debido al polen, lluvia con arena, temperaturas excesivas, se podría cerrar la piscina mediante un poste de señalización y durante un máximo de 24 horas para un mantenimiento extraordinario.

El uso de la piscina está sujeto al cumplimiento y aceptación de las siguientes normas:

- No hay servicio de socorrismo. ¡Máxima precaución! Es recomendable bañarse entre horas;
- Está prohibido el ingreso a la piscina a personas en estado psicofísico alterado o incluso en condiciones de salud evidentemente precarias, que representen un riesgo para la seguridad del propio sujeto;
- El uso de reposabrazos es obligatorio para los niños menores de 140 cm;
- Es obligatorio utilizar la ducha antes de entrar en el agua;
- El uso de zapatillas con suela antideslizante es obligatorio a pie;
- Es obligatorio entrar y salir de la zona de la piscina con la ropa metida en la ropa. Por ley, está prohibido ducharse y bañarse sin traje de baño;
- La profundidad de la piscina varía de 80 cm a 140 cm, hay 4 escalones sumergidos en el lado de la piscina adyacentes a la entrada a la piscina;
- Está prohibido el acceso a los menores de 18 años sin la custodia de sus padres, que pueden intervenir en caso de necesidad, y a las personas con discapacidad no acompañadas dada la ausencia del socorrista;
- Los aseos más cercanos junto con la taquilla de primeros auxilios se encuentran cerca de la piscina y se le indicará el anfitrión;
- Está prohibido bucear y correr en el suelo de la piscina;



-
- Está prohibida la introducción de animales en la zona de la piscina;
 - En caso de condiciones meteorológicas adversas (tormentas eléctricas, vientos fuertes, etcétera) está prohibido acceder a la zona de la piscina
 - En caso de una persona en dificultades, utilice el chaleco salvavidas colocado al costado de la piscina
 - Está terminantemente prohibido introducir vasos, botellas u otros recipientes de vidrio en la piscina
 - Está terminantemente prohibido inclinarse sobre la barandilla y los parapetos presentes
 - Está terminantemente prohibido entrar en la zona de la piscina fuera del horario de apertura
 - Se ruega a los huéspedes que no dejen sus carteras y objetos de la propiedad desatendidos
 - El anfitrión declina toda responsabilidad por el incumplimiento de las normas indicadas en este reglamento;
 - Está prohibido consumir alimentos en el suelo de la piscina;
 - Está prohibido realizar actividades en apnea;
 - Está prohibido el uso de protector solar y aceites capilares antes de entrar a la piscina;
 - Para los niños menores de 3 años, así como para los usuarios con incontinencia fisiológica, es obligatorio el uso de trajes de baño especiales de contención;

Espacio de campo deportivo

Un campo de deportes y una mesa de ping-pong están a disposición de los huéspedes durante su estancia. Las raquetas de ping-pong están disponibles en la casa y deberán guardarse cuidadosamente después de su uso.

Tiendas en la zona

Hay numerosas tiendas, restaurantes y servicios cerca de la finca.



Borgo Santa Maria se encuentra a la izquierda en Via Salaria Vecchia, a 3 km, y también se puede llegar a pie o en bicicleta. Hay una pequeña tienda de comestibles, una farmacia, un bar, un estanco.

El Borgo Quinzio se encuentra a 5 km a la derecha, en Via Salaria Vecchia. Hay una tienda de comestibles, una tienda de comestibles abierta hasta las 11 de la noche, una pizzería por rebanada, pequeñas tiendas minoristas, una oficina de correos con su cajero automático, una farmacia, varios bares, un estanco.

Passo Corese es la ciudad más grande cercana, en Via Salaria hacia Roma, a 6 km. Cerca de la rotonda hacia el pueblo hay un Mc Donalds, un gran supermercado (Conad) y otras tiendas en el centro comercial. En el pueblo hay otras tiendas de comestibles, tiendas, una oficina de correos y varios bancos con cajeros automáticos.

Atracciones cercanas

Hay numerosas atracciones en los alrededores, algunas de las cuales se enumeran a continuación:

Abadía de Farfa

Monasterio de las Clarisas Ermitaño

Museo Arqueológico Cívico de Fara en Sabina

Fara en el centro histórico de Sabina

Transporte público y privado

El transporte público entre la finca y Passo Corese está garantizado por un servicio de autobús operado por Autolinee Toriani. La parada a la carta más cercana se encuentra en Via Salaria Vecchia, no lejos de Via Sant'Elena. Para más información, puedes consultar la web de www.autolineetroiani.com, buscando información sobre la línea "Fara en Sabina – Línea B".



Los horarios de cruce de autobuses cerca de la finca hasta la Fara en la estación de tren de Sabina (Passo Corese) son 07:40; 10:15; 13:05; 16:05 de lunes a viernes. El horario de las paradas bajo petición no está garantizado con precisión, por lo que es recomendable llegar unos minutos antes. Es posible comprar el billete en efectivo directamente en el autobús.

Desde Fara en la estación de Sabina se puede llegar a la ciudad de Roma en 40 minutos (Roma Tiburtina) en tren con acceso a la red de metro de la ciudad. La línea FM1 está garantizada todos los días de 6.00 a 22.00 con trenes que salen cada 15 minutos los días laborables y 30 minutos los días festivos. Se puede encontrar más información en el sitio web de los Ferrocarriles Estatales SBB en www.trenitalia.com.

La misma línea FM1 le permite llegar directamente al aeropuerto Leonardo da Vinci en 90 minutos.

Es posible solicitar el servicio de lanzadera desde la estación de tren de Fara in Sabina hasta la Finca y viceversa, a un coste de 15 euros por viaje; desde uno de los aeropuertos o estaciones de tren u otro punto en el área urbana de Roma a la Finca y viceversa, a un costo de 75 euros por viaje;

Es posible acordar con el anfitrión un servicio diario de transporte privado para descubrir la ciudad de Roma (día completo, de 9.30 a 18.30 horas, itinerario a convenir, excluyendo los gastos de entrada, acceso a museos y atracciones, comidas) a un costo de 300 euros, para un máximo de 4 personas.

Servicios adicionales

Es posible solicitar un servicio de aperitivo junto a la piscina a un costo de 15 euros por persona, catering para la cena junto a la piscina a un costo de 80 euros por persona. Todos los servicios adicionales deben ser acordados de antemano con el anfitrión.



Salida

La limpieza final está incluida en el precio del alquiler. Sin embargo, se ruega a los huéspedes que dejen la cocina y todos sus accesorios en condiciones ordenadas y limpias. En el caso de que el apartamento se encuentre excesivamente sucio, se cobrará una tarifa adicional de 50 €.

Recuerde dejar todos los equipos de la casa, incluidos los controles remotos del portón, la televisión y el aire acondicionado, y apagar todas las luces y electrodomésticos excepto el refrigerador.

¡Gracias por su ayuda!